

????????, ????? ?????, ?????? ????? ?????????, ? ????? ????? ?????????????, ?????? ?? ??????????  
 ? ??????????? ? je ??????? ??????? ?????? (????????, ???????????, ?????????, ?????????????) ???????  
 ?? ????????? ?????? ??????. ????????? ?? ?? ? ????????????????? ????????? ?????????????? -- ?????? ???  
 ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????, ????????? ?? ?????????? ?????, ??? ? ??? ?????  
 (????????? ?????) ? ? ?????????? ??? ?? ????????????? ?????? ??????. ? ?????? ?? ?????  
 ?????????????? ? ?? ????????? ??????????? ?? ??????? ? ????????? ?????????? ? ?????? ?????, ?? ??  
 ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????,  
 ?????????????? ? ??????????. ? ??????? ?????? ? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????: ??? ?? ??????????  
 ????????? ?? ?????????????????, ??????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????????, ????????? ??  
 ??????????????, ????????? ?? ?????????????? ??., ? ??? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ??????????. ???????  
 ?????????????????? ????? ?? ?? ?? ??????????????, ??? ?? ??? ?????????????? ????????? ? ?????? ???.

?????????? ?????????? (?) ?????? ?? ?? (?????? ???????????? ??? ??????????????) ????? ??????????  
 ????? ????? ? ?????? ??????, ??? ? (????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?.: ??) ?????????????  
 (????????????????? ?/??? ?????????????? ?.) ?? ?????????? ??? ??? ?? ?? ?? ????? ?????? ? ??????:  
 ??????, ??????(?), ??????, ??????, ??????. ??) ?????????????? (????????????? ?.) -- ??? ?????????????? ???  
 (?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? : ??????, ??????, ??????????, ?????????) ?? ????? ? ?? ??  
 ?????? ?????????? ?????????? ?/??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? (?????, ?????????, ???), ????? ( ?  
 ?????, ??????????, ???, ??????, ??????????, ?????? -- ?????????? ?????????? ?????????? : ?????, ??????????,  
 ?????, ?????????, ??????), ?????? ? ?????????????????-????? ?????????????? (?????, ?????, ??(?)????,  
 ??????, ??????????), ?? ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? : ??????, ?????, ?????????, ??????,  
 ??????, (?)?????, ??????, ??????, ?????????, ?????????, ??????, ??????, ?????, ??(?)????, ??????????,  
 ?????????, ?????????, ??????, ??????, ?????????, ??????. ??) ?????????? (????? ?????????? ?.) -- ?????????  
 ?/??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ????????? (?????,  
 ??????, ?????????), ?????????????? -- ?????????? ????????????????? (?????, ?????????, ??????, ?????,  
 ?????????), ????????? (????????, ?????, ?????), ?????????????? ????? (????? / ??????????? ??, ?????,  
 ??????, ??????????), ?????????? (????????, ?????????, ???, ?????, ?????), ????????? (??, ?????,  
 ??????), ????? (????? ? ??????) ?????? (?????, ???, ?????, ?????, ?????), ????????? ( ?  
 ?????????/?????????, ??????), ????? (??, ???) ???. ??) ?????? ? (????? ??? ??????????????????)  
 -- ????? (?????, ?????, ?????????, ?????????, ?????, ???, ??????), ?? ?????????????? ?????????  
 ?????, ?????????-????????????? (????, ?????????, ?????????, ??????, ?????????????????), ?? ? ??????????  
 (?????????, ?????????????, ?????, ?????????); ????? ? ?????? ????????? ?? ??? ?????? ??????:  
 ?????????, ?????????, ?????????.

?????????? ?????????? (?) ????? ?? ?? ??????????? ??????, ??, ?????? ??????????? ? ?? ??? ??????  
 ????????? ?? (??) ????????? ? (???????? ??????????? ?? ?????, ??? ?? ?? ????????? ?? ????????? --  
 ????? ?? ?????? ?? ?? ????? ??, ??, ??, ??? ? ??, ??) ? (??) ?????????? ?. (????????????? ??????????  
 ?????????): (???) ?????? ? -- ?????? ?????? ????? ??????????? ??????????? ?? ?????? (?????, ?????,  
 ?????, ?????????, ?????, ?????, ?????????, ?????, ?????, ?????????, ?????????, ?????????, ?????, ?????,  
 ?????????); (???) ????????? ? -- ?????? ?????? ????? ?????????????? ?????? ????? ?? ??????????? ??????????  
 ?????? ?? ??????? (? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????????? ?????? ??????????????????? ??  
 ??????????????? ? ??????? ?????????????): ?????, ?????????; ?????????, ?????; ???, ?????; (???) ?????????? ?.  
 -- ??????? ?????? ????? ?????????????? ?????? ????????????? (??? . ??????) ??????: ?????, ?????; (???)  
 ??????????????????? ? -- ?????? ????? ? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????  
 ????????? (??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??).

[illegible]

??????? ? ?????? ? ???????? ???????????? ? . ???????? ? ? ?????????? ?????? ??? ???? ??, ??? ????  
 ?????? ? ???? ?????? ?????????, ? ? ?????????? -- ???????? ? ??????, ???. ??????. ?????? ? ???.  
 ????????? (< ??? *diadema*), ?? ? ? ??. *diavdhma*; ??????. ????????? ? ????. ?????? (< ??? *balsamum*), ?? ?  
 ??? *bavlsamon*; ??????. ????????? ? ????. ??(?)???? (< ?? *cipresso*), ?? ? ? ??. *kupavrisso*"; ??????.  
 ????????? ? ????. ????????? (< (?)??? *diamante*), ?? ? ? ??. *ajdavma*" ??? -- ? ?????? ? ? ?????????, ???.

(??)???. ??????? ? ???. ????? (< ?? . carta < ??? . charta), ??? ?? ???. cavrth"; ??? ? ????? (< ??? . avli), ??? ?? ???. aujlhv; ????? . ??????? ? ???. ??? (< ??? . disc < ??? . discus), ??? ?? ???. divsko"; (??)???. ?????? ? ???. ??????, ??? ?? ???. ajnaforav ???.

?????????: M. Vasmer, *Die griechischen Lehnwörter im Serbo-Kroatischen*, Berlin 1944; ?. ???, *E????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? I--IV*, ?? 1971--1974; ?. ??????-???????, „???????? ? ?????? ??????", ??, 2009, LXV.

????? ??????-???????

\*????? ?? ????????? ? 1. ????? III ??? ?????? ?????????????? (2018)

---

???????? #2  
???????? 19 januar 2024 09:10:24 o? Admin  
???????? 7 novembar 2024 08:44:19 ?? ?????????? ???????